

Genre de véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	ST E Y R	B 1 1 0 a (377.05/1)	CH 4757 55

Constructeur	ST E Y R - D A I M L E R - P U C H A G, Werk Steyr, A-4400 Steyr (A)
Identification	sur la plaquette du constructeur "377.05/1" numero du châssis "377.05-....."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'avant latéralement sur le carénage du moteur
Numero du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
Identification du moteur	"611.43" devant le No du moteur, à droite à l'avant latéralement sur le bloc
Importateur	RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	ST E Y R
Suspension	---	Type	WD 611.43
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique	Construction	en ligne
Entrainement	toutes roues; libération traction avant	Carburant	D
Frein de service	hydraulique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Retrodissement	eau
Frein auxiliaire	mécanique, exp. interne séparée, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière	Alestage	100
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur	Cylindres	5181
Ralentisseur	---	CV-impôt	26,39
Contrôle 2 circuits	---	Puissance en kW	66 DIN
		à /min	2300
		Couple max. Nm	330
		à /min	1400
		Silencieux	1 pot (cheminée) 600x213x118 mm
		Insonorisation:	- le compartiment-moteur
			- les parties latérales
			- déflecteurs d'air (dans les parties latérales)

Carrosserie/Equipement	cadre de sécurité No OCDE = CSD 0218/3 *)/§)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	1 s.d.	Indic. vitesse	---	Poids à vide	1430	2690	4120
Ceintures sécurité avant	---	arrière	---	Repartition charge			
Cale		Retroviseurs	*	Poids garantis	2200	4500	6000
Antivol			*	Pneus	12.4 R 24	16.9 R 34	*)
Reservoir carburant	1/ tôle d'acier, 122 litres			Ply/bar	6 / 1,7	8 / 1,7	
Avertisseur	AKA CH 2 024 ou d'autres modeles homologues			Charge	2400	4760	
Nombre de places	total 1 + 1 av	centre	ar	pour Vmax	30		
				Jantes	WL 11 x 24	DW 14 x 34	
Dimensions	interieur	exterieur				mécanique	automatique
Longueur		4270	Empattement 2597	Garantie poids remorquable avec/sans frein		21000 kg	
Largeur	(2050-2311)	2050	Essieu double av	Garantie poids de l'ensemble			
Hauteur		2630	Voie av	Poids remorquable testé			
Porte à faux avant		560	Voie ar	Charge garantie sur le toit			
Porte à faux arrière		1113	Braquage Ø	Vitesse maximale selon le constructeur		30 km/h	km/h
Garde au sol	à vide	-	en charge	testée 29,0 km/h à /min	2400	moteur 630/1160	pnsé de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	/min	/min		Genre du véhicule		
m15 / m20	33,19	84,0	79,5	1725	ac)	Tracteur			
m30 / m40	33,93	x	79,5	1725	ac)	STEYR 8110 a			
						Homologation No CH	4757.55		
						Carrosserie			
F	G	H	J	R					
De fumée OCE annexe 3		ECE-24		Places		total	1 + 1	avant	
b = 1,80 à 2185 /min	k = a	/min	k = a	/min	Poids à vide	4120	Carburant	D	
b = 2,80 à 1610 /min	k = a	/min	k = a	/min	Charge utile	---	Cylindree	5181	
b = 3,30 à 1400 /min	k = a	/min	k = a	/min	Poids total	----	CV-impôt	26,39	
O	O+P								
S Bacharach = 2,0	Pompe d'injection	BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

*) Cadre de sécurité : livrable sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation.

**) Variantes de pneus : AV = 13.6 - 24 8 PR 3090 (2,0) Vmax 30 km/h
 11.2 - 28 6 PR 2230 (1,8) 30 km/h
 11.2 - 24 6 PR 2090 (1,8) 30 km/h
 AR = 18.4 - 34 8 PR 5130 (1,4) 30 km/h
 16.9 - 38 8 PR 5040 (1,7) 30 km/h
 13.6 - 38 8 PR 3820 (2,0) 30 km/h

d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'article 13, 1er alinéa de l'OCE

§) Equipement : la hauteur des feux de position, des clignoteurs, des feux rouges et stop est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires vers l'avant et l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Distikon, 27.2.85 Sta/PR

Remplace la fiche d'homologation du 27.2.85 sur demande av. groupe commandé sous charge (12.5.87) en

Service fédéral d'homologation

Tracteur

S T E Y R

8110a (377.05/1)

CH 4757 55

Fiche complémentaire

I

Complément du 12.05.87 à Dietikon - Sta/lin

Variante dispositif
protecteur

: cadre-/cabine de sécurité, no OCDE CSD 01061/3
(avec phare de croisement/de route suppl. fixé au toit de
cabine et qui peut être inversé) ou

pouvant être complété et devenir une cabine fermée;
contrôler l'équipement à l'immatriculation.

Variante réservoir
carburant

: 1/plastique, 118 l